THE SHEPHERD OF ISRAEL

ENGLISH DEPARTMENT

VOL. IX No. 11 and 12 — 50 CENTS A YEAR — JULY-AUGUST, 1927

WHY DO YOU HATE A JEWISH CHRISTIAN?

WE Jews claim to be enlightened, and we boast of our "broad mindedness." On every hand our Rabbis prate of how liberal and "non-sectarian" the Jews are. They complain and protest most bitterly when a Jew is persecuted anywhere in the wide world, and they call the persecutors "savage" and "mediaeval" and "bigoted." Even in these United States of America, where, thanks to the Christian influence of the country, the Jew has been treated better than in any country in the world, if it should happen that a certain hotel prefers not to have Jews as guests, or if a club wishes to restrict its membership so as not to include Jews, our Rabbis are the first to raise a cry from the housetops that the Jews are being "boycotted" and that there is "prejudice" and "hatred," etc., etc.

But what shall be said of the Rabbi or of the average Jew of New York who deliberately curses and hates and persecutes a brother Jew simply because the brother Jew has decided to believe in the Jewish Messiah, the Lord Jesus Christ? It is a fact that when a Jew becomes a follower of the Lord Jesus Christ he at once becomes the object of the most contemptible treatment on the part of the other Jews; his parents disown him, they curse him, they even hold a mock funeral for him, and consider him as dead and having no further connections with the family; his relatives hate him, his employer throws him out of work, his friends sneer at him. And not only is he put to insult, but Jews who otherwise are self-respecting and law-abiding seem suddenly to be possessed of demons for in many cases they actually resort to violence upon the body of a Jew who believes in the Lord Jesus Christ. We even receive letters from Jews who evidently haven't the decency even to sign their names, and these letters contain not only filthy vituperation but also threats of violence such as a threat to dynamite our building, a threat to do bodily harm to our missionaries.

Why do we Jews act like this? Have we lost our reason or have we lost our sense of self-respect? We who know what it is to be persecuted and hated in Russia and in Poland and in Roumania, just as soon as we have escaped from those houses of torture into a land of liberty, suddenly turn about and become torturers and monitors of our fellow brothers' consciences beside which the butcheries of Russia and Poland are sometimes incidental. Do you not realize that this intolerance on the part of us Jews must eventually react against us, and must produce in the minds of those among whom we live a most evil impression? If we are honest in our claims to be so broadminded and so tolerant, why should it enrage us because one of our own fellow brethren, a Jew of our own blood has chosen to follow the dictates of his own conscience, and to believe in the Lord Jesus Christ as His Saviour and His Messiah? Has he done any wrong to you by believing in the Lord Jesus Christ? Has he taken away your bread and butter, or your clothing, or has he stopped your employment, or has he put you out of your house? What has he done to you?

There are thousands of Jews in New York who are anarchists, other thousands are atheists, still other thousands are socialists, and so on without limit; do you not realize that when a Jew is an atheist he denies all of the fundamentals of the Jewish faith and of the Bible teaching? Why do you not hate him? And why do you not persecute him? But here is a Jew who upholds every single word that God gave to us through the prophets, who believes in the entire Bible from Genesis to Malachi and because he believes in the entire Bible his conscience and his knowledge of that Bible make him also believe in the Lord Jesus Christ who came to offer up Himself as a sacrifice for our sins so that through His sacrifice we by accepting that sacrifice shall have our sins forgiven and become truly the children of God. As it now stands we Jews have no sacrifice, we have no forgiveness for our sins. If a Jew dies to-day without Christ he must meet God in judgment and upon every such Jew there rests the sentence that was given through Moses, "Cursed be he that confirmeth not all the words of this law to do them," Deut. 27:26; and because a true Jew, true to God and true to his conscience, has found the way how to escape this terrible curse then you at once start to persecute him and to hate him. Where is your so-called tolerance? Is there not room enough in Judaism to take in a Jewish Christian as a brother who simply differs with some other Jews as regards his belief concerning Christ?

Think this over, dear friend, and let us be civilized. We are doing our best to bring to you the knowledge of salvation through our Messiah, the Lord Jesus Christ; if you choose not to believe our message, we do not harbor that against you, we will not persecute you and we will not hate you but we will continue in love and patience to give our message to all Jews who will hear. And that message is what we already have repeated several times in this article, that is, there is no salvation, and there is no way by which you can escape the curse that God put upon every Jew who disobeys His laws, excepting through faith in the Lord Jesus Christ, as it is written "and the Lord hath laid upon him the iniquity of us all."—Isaiah 53:6.

The next time you meet a Jew who believes in the Lord Jesus Christ show him respect and listen to what he has to say; he will show you more respect than you show him, and he will listen patiently to all that you have to say. Treat him in the same way and show that you are in deed and in truth a Jew and a gentleman.

BETH SAR SHALOM

TROOP AVENUE AND WALTON ST.
BROOKLYN, N. Y.

Come to Our Meetings

EVERY FRIDAY ________ 8 P.M.
EVERY SUNDAY ________ 8 P.M.

(No Meetings in August)

You are cordially invited to any of these meetings. Come, bring your friends, we have a message to give you that is of the greatest importance to your soul's salvation.

OUR TRACTS:

1. The Voice Crieth.
2. What is His Name?
3. Cain and Abel.
4. Behold a Virgin.
5. To both Houses of Israel.
6. The Argument.
7. The Trinity

Write us for any of these tracts, telling fully about the Messiah, the Lord Jesus Christ. If you have any questions to ask, come to see us at your convenience. The Mission office is open daily for this purpose between 10 and 12 A. M.

ANONYMOUS LETTERS

We are receiving so many anonymous letters from readers of The Shepherd of Israel that we are now obliged to announce that we will pay no attention to any such letters which contain requests that questions be answered in our columns.

We are glad to answer all questions but if the person or persons asking the questions have not the courtesy to send their names, or are afraid to do so, then we feel that we cannot recognize such inquiries as being honest or sincere.

איידער ער איז נאך געבוירען געווארען.

ווער האט דען אזאלכע זאכען געקאנט פאראויס זאגען? איז עס מעגליך אז א מענש האט אזאלכע פאסירונגען אויסגעטראכט פון זיין אייגענעם מוח? האט א פשוט'ער מענש געקאנט האבען א קאנצעפּציאן איבער דער געבורט פון משיח 600 יאהר איידער ער איז געבוירען געווארען אז ער מוז געבוירען ווערען אין בית לחם? (מיכה ד').

האט א מענש געקאנט אויסטראכטען מיט 1000 יאהר איידער עס איז געשעהן אז ווען דער משיח וועט געבוירען ווערען וועט זיך בעווייזען א נייער גרויסער שטערען אין הימעל און אהינווייזען אויף דער וואונדערבארער פאסירונג וואס איז דאמאלס געשעהן? (במדבר כ"ד).

האט א מענש אמאל אזוי פשוט געקאנט איינפאלען מיט 800 יאהר בעפאר עס איז געשעהן, אז דער משיח וועט אויפשטעהען תחית המתים? (הושע ו', 2).

דיעזע און פיעלע אנדערע זאכען וועלכע זענען פאראויס געשריבען געווארען אין תנ"ך איבער'ן משיח זענען בוכשטעבליך און פינקטליך ערפילט און אויסגעפיהרט געווארען אין לעבען, אין טויט און אין דער תקומה פון ישוע המשיח. נו ווען דער געלערנטער גוי לייענט דאס אלעס ווייל ער ליעבט דעם משיח וואס איז זיין ערלעזער, און ער געפינט אז אלע געשעהענישען מיט איהם זענען באשריבען אין דער ביבעל, נו קאן ער דען אנדערש גלויבען ווי אז דאס בוך קומט דירעקט פון גאט! יא, דער קריסט זעהט דרין דעם כח און די מעשי ידו של הקב"ה, און. דערפאר ליעבט ער עס און גלויבט עס איבער אלע אנדערע זאכען.

און דער איד??? דער איד איז נעביך הינקענדיג אויפ'ן תנ"ך, נישט ער לערענט דאס און נישט ער פארשטעהט דאס. טרעפט זיך אז איינער לערענט עס יא, איז עס נור כדי צו לערנען די העברעאישע שפראך, אדער אזוי פשוט מעביר סדרא זיין, שניים מקרא ואחד תרגום מיט'ן טראפ, אבער באמת ווייס ער לגמרי נישט וואס ער זאגט.

איז עס א וואונדער אז די קריסטליכע וועלט בלייבט שטעהען און שטוינט איבער דער פארפרעמדטער שטעלונג פון איד צו דער ביבעל בכלל און צו ישוע המשיח בפרט? יא, דער קריסט ווייס אז דאס תנ"ך און דער משיח זענען איינס צום אנדערען צוגעוואקסען, אין תנ"ך זענען די הבטחות אויפ'ן משיח און דער משיח איז דער ערפילער פון יענע הבטחות. דער קריסט ווייס אויך אז די הבטחות ווי אויך דער משיח זענען אורשפרינגליך געגעבען געווארען צום איד, דאס תנ"ך און ישוע המשיח זיינען ריין אידיש, און דאך שטעהט דער איד אזוי ווייט, זעהר ווייט דערפון.

דאס האט אויך ישוע המשיח געזאגט אין יוחנן ה': „כי לו האמנתם במשה האמנתם גם בי כי עלי כתב."

גרויסע אידען

א אויבען שטעלען מיר דאס בילד פון הרב דר. צבי הירש פאוסט.

„הערשעלע", ווי מ'פלעגט איהם רופען קליינערהייט, איז געבוירען געווארען ביי א זעהר פארנעהמע ארטאדאקסישע פאמיליע אין רוסלאנד. א קאפ האט הערשעלע געהאט ווי פון א גאון. צו

הרב דר. צבי הירש פאוסט

5 יאהר האט ער שוין געלערענט חומש. צו 7 יאהר גמרא, צו 14 יאהר האט ער שוין אין דער ישיבה גע'שם'ט פאר אן עילוי. און צו 19 יאהר זעהען מיר איהם שוין אין דער „האנאווער סעמינאר" און שפעטער אויך אין דעם „בערלינער אוניווערזיטעט" זיך אויסבילדען צו ווערען א רב ומורה בישראל, פון וואו ער איז ארויסגעקומען מיט צוויי טיטלען: דר. פילאזאפי און רב. קריגענדיג באלד א שטעלע אין באלדענבורג, פרייסען, וואו ער איז בכבוד גדול פערבליבען רב פאר 17 יאהר.

די השגחה האט איהם אבער געוואלט האבען אין אמעריקא. ער האט דא באלד בעקומען די רבנות־שטעלע אין א געוויסער שוהל אין פאקיפסי, נ"י. אויך דארט האבען איהם אלע ליעב געהאט, ביז... יא, ביז א מחלוקה האט אויסגעבראכען אין יענער שוהל, צי צוליעב אן „עליה", צי צוליעב א „ששי", אדער אפשר גאר איבער אן „אתה הראת". קוים האט אבער דער רב געהאלטען ביי איין צד, האט דער צד שכנגדו, די בני קרח, אויסגעלאזט אלע זייערע חלומות צום רב.

די ענגלישע צייטונג האט ווי געוועהנליך אזא שטיקעל נייעס גערען אויפגעכאפט און צושמירט אויף טעלערליך, און א קריסטליכער גייסטליכער דעם רב'ס א שכן, האט דאס בעדארפט צו לעזען. קענענדיג גוט יענעם ערלעכען רב האט ער אזא געמיינהייט נישט געקענט איבערטראגען און ער איז תיכף אריינגעגאנגען צום רב כדי איהם מוטה צו געבען אזאלכע אידישע שטיקלעך איבערצוטראגען און אויסהאלטען.

אזוי רעדענדיג האט דער גייסטליכער ארויסגענומען פון זיין טאש א נייעם טעסטאמענט לעזענדיג וואס ישוע המשיח זאגט אין מתתיהו ה', 44: „. . . . אבער איך זאג אייך ליעבט אייערע פיינד און בעט פאר אייערע פארפאלגער . . . ."

דער גייסטליכער האט איהם אויך געצייגט אז ישוע המשיח אליין האט אויך אזוי געטהון, פונקט אזוי ווי ישעיה הנביא האט אויף איהם נביאות געזאגט אין קאפיטעל נ"ג: „ולפשעים יפגיע". ווען זיינע שונאים האבען איהם לעבעדיגערהייט צונעשלאגען צום קרייץ האט ישוע המשיח געבעטען צו גאט פאר זיי: „פאטער פערגיב זיי" — האט ער געזאגט — „ווייל זיי ווייסען ניט וואס זיי טהוען."

הערענדיג צום ערשטען מאל אזאלכע טייערע ווערטער האט דער ווירדיגער רב א גרויסען חשק בעקומען דאס ביכעלע צו לעזען און דער גייסטליכער האט עס איהם תיכף ומיד געגעבען. אזוי לעזענדיג די טייערע געטליכע לעהרע פון ישוע המשיח האט זיך אונזער רב אזוי ווי פון א לאנגען שלאף אויפגעכאפט און האט פלוצים דערזעהן וואס פאר א גרויסער שאץ עס שטעקט דרין. נישט א לעהרע פון א פערשימעלטער קנאה און שנאה, פון צופוילטע נקמה און מסירות וואס ס'האט זיך אריינגע'גנב'עט אין אידישען לעבען, וואס פערביטערט דעם מענשענ'ס יאהרען, נייערט אזא נאבעלע געטליכע לעהרע פון א גליקליך צופריעדענעם לעבען וואס נור אליין דער שר שלום האט געקענט געבען. יא, דאס קליינע ביכעלע איז געוועזען דער שליסעל צו זיין הערץ, ער האט מיט א קורצער צייט שפעטער אנגעהויבען צו גלויבען אין ישוע המשיח און בעפאר ער האט זיך דערצו אינגאנצען בעגעבען האט ער דעם לעצטען שבת אין זיין שוהל געזאגט זיין חברה פון זיין איבערצייגטען גלויבען, ווי אויך פון זיין העכערען בערוף, נעמליך פון א רב צו ווערען א מיסיאנאר. אז ער קען ניט מעהר זייער רב זיין, ער וויל אבער זייער מיסיאנער זיין אויב זיי ווילען.

ווי זיין חברה האט דאס דערהערט איז זיי פשוט פינסטער געווארען אין די אויגען. זיי האבען איהם אנגעבאטען א גרעסערע סאלערי אבי ס'זאל נור זיין שא... שטיל... אונזער גרויסער איד, דר. פאוסט, האט אבער געזאגט אזוי ווי אפאסטל פוילוס: „וואס קען מיך אבשיידען פון די ליעבע פון משיח? קיין ליידען, קיין אנגסט, קיין פערפאלגונג . . . ." רומיים ח', 35.

דער גרויסער איד איז אויך באלד געשטיגען צו א גרעסערער מדרגה, ער איז געווארען א מיסיאנער צו ברענגען די בשורה טובה פון ישוע המשיח צו די „צאן אבדות מבית ישראל" (מתתיהו קאפ. י') ער האט גע'דרש'ענט אין ניו־יארק אין [illegible] קהלות אידען דברים היוצאים מן הלב ונכנסים ללב. ווען מ'גלויבט אין ישוע המשיח איז ערשט דא וואס צו דרש'ענען. נעמליך א וועלט מיט ליעבע פון ישוע המשיח און דיזעלבע ליעבע אויך אריינצוברענגען צווישען מענש און מענש.

דר. פאוסט, אונזער גרויסער איד, האט אויך די זכיה געהאט צו זעהן א סך אידען גלויבען אין אונזערען הייליגען גואל צדק ישוע המשיח דורך זיינע דרשות. ער האט אויך מקדש השם געווען מיט דעם וואס ער איז געגאנגען צו קריסטליכע קהלות דרש'ענען לטובת ישראל.

$100 באלוינונג

ווען איהר וועט בעווייזען וואו עס איז געשריבען אין דער תורה אז מ'זאל זאגען קדיש און אז דאס העלפט ארויס צו שלעפען די טויטע פון גיהנום.

דער גלח פאסדיק און ציוניזם

עס איז מערקווירדיג און ערשטוינענד ווי מאנ־כע הויכגעבילדעטע פראפעסארען און גלחים פובליצירען פון צייט צו צייט זעהר ענטמוטהיגענדע רעפארטען וועגען ציוניזם.

נישט לאנג צוריק האבען מיר געהערט א רע־פארט פון פראפעסאר פריטשעט, וועלכער האט באזוכט ירושלים און האט פובליצירט א זעהר פעסי־מיסטישען רעפארט אז בכן ציוניזם וועט רואינירען די אידען אין פאלעסטינא, איצט קומט א נייער רע־פארט פון דעם אלבעקאנטען גלח דר' פאסדיק פון דער ראקעפעלער קירכע. ער האט אויך באזוכט דאס הייליגע לאנד מיט איהרע אלע קאלאניעס און ער האט אין א רעדע אין דעם יוניאן טהעאלאדזשי־קעל סעמינערי אין ניו־יארק געגעבען אן איבערבליק איבער די ציוניסטישע אויסזיכטען און האפנונגען.

ער האט צווישען אנדערעס געזאגט אז ציוניזם באגעגענט זיך מיט אונבעשרייבבארע שוועריגקיי־טען אין עקאנאמישען זין. אז דאס ציוניזם האט אין זיך א טענדענץ צו ענדיגען מיט א געפעהרליכער פאליטישער באוועגונג. ער האט ווייטער געזאגט אז אויב ציוניזם פאלט אריין אין די הענד פון עקסטרעמיסטען, וועלכע זיינען קלאניש און שאָ־וויניסטיש, וועט עס זיך ענדיגען מיט איינער פון די טרויעריגסטע טראגעדיעס אין אידישער געשיכ־טע. די גאנצע באוועגונג פון ציוניזם — זאגט ער ווייטער — הענגט אב פון אמעריקאנער געלד, וועל־כעס מוז אימער־ווערענד פארט אריינשווימען ווי די כוואליעס פון ים. אבער אהן די קאנטריבוציעס פון אמעריקאנער אידען קענען די ציוניסטען גאר־נישט אקאמפליצירען.

דאן — זאגט ער ווייטער — איז פאראן א גרויסע ראסען־געפאהר אין ציוניזם, ווייל וועהרענד אידען בעטראכטען דאס אלס אן אידעאלע באווע־גונג, ערקלערען עס די אראבער אלס א רויבערישע באוועגונג. דיעזע און נאך אנדערע פונקטען האט דער בארימטער גלח [illegible] [illegible] צושמירט געווארען אויף טעלערלעך אין כמעט אלע ענגלישע צייטונגען. אידישע שריפט־שטעלער און אנדערע מנהיגים האבען פערזוכט צו ארגומענטירען איבער דיעזע פונקטען, אבער דער פאקט בלייבט אז געלעהרטע מענער וועלכע האבען א ווייטען בליק אין דער צוקונפט זאגען נביאות אז די ציוניסטישע באוועגונג איז געפעהרליך און קען זיך ענדיגען מיט א גרויסער טראגעדיע.

וואס זאל דאס אייגענטליך בעדייטען? וואס זאל זיין די אורזאכע פון דער גוי'איש־געגנערישער שטעלונג צום ציוניזם? אט האבען מיר אויך גע־הערט א שמועס, אז ענגלאנד זאל אויפגעבען דעם מאנדאט וואס זי האט אויף ארץ ישראל און עס איבערגעבען צו דער איטאליענישער רעגירונג וואס ווערט באהערשט פון דעם דיקטאטאר מוסאליני. נאטירליך וואלט אזא מאדנער אויסבייט געבראכט גרויס אונצופריעדענהייט צום ציוניזם. אבער וואס פאר א טענדענץ האט אפילו אזא מאדנער שמועס? וואס האט זיך עפעס רוים אנגעכאפט צו ווערען [illegible] ישראל? געוויס האבען [illegible] אינערונגען פון דער פער־[illegible] אמאל געהאט מיט ארץ ישראל. יא, וואס זאל דאס בעדייטען, וואס דער פאפסט פון רוים וויל נישט האבען א איד אלס

זאל שיקען נאך אמאל דעם משיח וואס איז צו־שטאכען געווארען אויפ'ן צלב. און דורך דיעזער צרה וועט במילא ארויסקומען א הילף צו אידען, ווייל זיי וועלען זיך אלס א פאלק באקעהרען און אננעמען ישוע אלס זייער מלך המשיח.

אט דאס איז דאס טומלען, דאס ברוזען און די אויפרעגונגען פון די געלערענטע גוים.

פרעזידענט קולידזש און די ביבעל

עס איז א מערקווירדיגע זאך אז דער פרעזי־דענט פון די פאראייניגטע שטאאטען פון אמעריקא זאל אזויפיעל געוויכט לעגען אויף דער ביבעל. כמעט אין אלע זיינע גרויסארטיגע רעדעס וועהרענד דער צייט וואס ער איז געווארען פרע־זידענט האט ער אימער מזכיר געווען „די ביבעל". און אזוי האט ער ווידער־אמאל אין זיין רעדע וואס ער האט לעצטענס געהאלטען פיעלעס גערעדט פון, און איבער, די ביבעל. ער האט צווישען אנדערעס געזאגט אז די אמעריקאנער קולטור און איהר דע־מאקראטיע האבען זייער פונדאמענט אין דער ביבעל.

דאס שטודירען דעם דבר ד' פארעדלט דעם מענשענס מוח. די ביבעל גיט דעם מענש א בע־סערען באגריף פון גערעכטיגקייט, יושר און גע־וויסענהאפטיגקייט. די ביבעל ברענגט דעם מענש צו נאהענטער בעקאנטשאפט מיט גאט ב"ה. א מענש אהנע דער וויסענשאפט פון דעם „ספר הספרים", די ביבעל, איז נישט פיעל בעסער אלס אן איינפאכע חיה וואס לעבט, ארבייט, עסט און שטארבט אוועק און ווערט פארגעסען און פאר־לוירען.

פרעזידענט קולידזש איז נישט דער איינציגער וואס לויבט אזוי פיעל די ביבעל, כמעט יעדער פון זיינע פארגענגער, ווי למשל די עקס־פרעזידענ־טען ווילסאן, מעקינלי, א. ד. ג., אלע האבען ליעב גע־האט דאס געטליכע בוך, זיי האבען עס פלייסיג גע־לערענט און האבען דערפון געשעפט חכמה אין זייער גרויסער קאריערע.

עס שטעלט זיך אייגענטליך די פראגע וואס האט א נישט־געבוירענער איד, וואס בעלאנגט לגמרי נישט צו אונזער פאלק, וואס האט אזוי איינער צו טהון מיט דער אידישער ביבעל, וועלכע ענטהאלט אידישע היסטאריע, די אידישע נביאים און דעם אידישען משיח מיט די הונדערטער הבטחות וואס גאט האט געגעבען צו אידען? מעהר ווי די העלפט פון דעם תנ"ך איז דאך נור אידישע היסטאריע און עס איז דאך אן אלטער כלל אז „בידוע שעשו שונא ליעקב", טא ווי אזוי־זשע קאן עפעס אזוי איינער זיך אזוי איינליעבען אין אידישע זאכען, די ביבעל אזוי שטארק צו ליובען און ערהויבען און זאגענדיג אז די ביבעל איז מעהר ווערט אלס אלע ביכער פון דער גאנצער וועלט. איז עס אפשר מחמת א שטארקע ליעבע צום אידישען פאלק?

די איינציגע לעזונג צו דיעזען רעטזעל איז: זיי, די חסידי אומות העולם האבען זיך איבער־צייגט פון דער פעסט־באשטעטיגטער היסטאריע אז אלעס וואס דאס תנ"ך זאגט וועגען משיח איז ערפילט געווארען אין ישוע מנצרת. פון זיין אנ־פאנג ביז צום ענדע פון זיין אירדישען לעבען האט ישוע המשיח אלעס ערפילט וואס איז געשריבען אין תנ"ך מיט הונדערטע און מיט טויזענטע יאהרען

גוזאנדטען פון פוילען נאך ארץ ישראל?

דיעזע אלע פונקטען צוזאמען־גענומען האבען א געוויסע בעדייטונג וואס נור א גלויביגער אין ישוע המשיח קאן פארשטעהען, זאנסט איז עס ביי אלע אנדערע נור א פראבלעמע און א רעטזעלהאפ־טע סיטואציע, וועלכע קאן ניט עקספליצירט ווערען.

כדי איהר, ווערטהע לעזער, זאלט דאס אויך פארשטעהן און וויסען, וועלען מיר דא ציטירען א פאר פסוקים פון זכריה י"ב: „די נבואה פון גאט איבער ישראל . . . זעה איך וועל מאכען ירושלים א כוס פון פארטומלונג צו אלע פעלקער רינגס ארום וועלכע וועלען בעלאגערען די שטאדט ירושלים." דאסזעלבע לעזען מיר אויך אין זכריה י"ד: „איך וועל פערזאמלען אלע גוים געגען ירושלים צו א מלחמה און די שטאדט וועט איינ־גענומען ווערען, זיי וועלען בארויבען די הייזער..."

אט דאס איז מגלה דעם סוד פון דער טומלע־ניש וועלכע נעמט ארום די גוי'שע חכמים. זיי זעהען מיט זייער חכמה און מיט זייער מבינות עפעס אזוי ווי דורך א וואלקען, אז דער נאטירלי־כער אויסגאנג פון ציוניזם מוז אזוי זיין. דאס טומלעניש און די אויפרעגונג איז איצטער נאך אויף א קלייניגער מאס, אזוי ווי דאס ברוזען אין א וואולקאן פאר'ן אויסברוך. די צייט וועט אבער באלד קומען אז דאס איצטיגע שטילע קא־כעניש וועט אויסשיסען און עס וועט זיך טומלען אויף א גרויסער מאסשטאב און די אויבינע נבואה וועט ערפילט ווערען.

שיקט אונז צו 25 סענט אין סטעמפס, וועלען מיר אייך שיקען א נייעם טעסטא־מענט אין אידיש, ענגליש אדער העברע־איש. דאס איז א גרויסער בארגין.

עס פרעגט זיך אייגענטליך, פארוואס פיהרט גאט ב"ה די אידען אויף אזא וועג און אונטער אזעלכע אומשטענדען? פארוואס צווינגט ער אידען דורך זיין [illegible] פארפאלגונגען אז זיי זאלען מוזען דוקא אריינגעהן נאך ארץ ישראל אום דאן דארט בעלאגערט צו ווערען פון אזוי פיעל שונאים, פארוואס?

צו דעם איז אויך פאראן א ביבלישע אנטווארט. גאט האט שוין פריהער אנגעזאגט דורך הושע הנביא, קאפ. ה', ט"ו: „איך וועל צוריקקעהרען צו מיין ארט ביז זיי וועלען ערקענען זייער שולד און זיי וועלען מיך זוכען, ווען עס וועט זיי ווערען ענג וועלען זיי מיך זוכען." ד"ה, אידען וועלען אנדערש נישט זוכען גאט סיידען דורך א גרויסער צרה. און אויף וואס פאר אן אופן, מיינט איהר, וועלען אידען איהם זוכען? דאס געפינען מיר אין זכריה י"ב, 10, דארט לעזען מיר: „איך וועל אויסגיסען — זאגט גאט — איבער די איינוואוינער פון ירושלים דעם רוח חן און געבעט און זיי וועלען אויף מיר קוקען וועמען זיי האבען צושטאכען, זיי וועלען קלאגען אזוי ווי מען קלאגט איבער א בן יחיד . . ." און לעזענדיג אין פאריגען פסוק אז גאט וועט וועלען פארטיליגען אלע גוים וואס וועלען קומען מלחמה האלטען געגען ירושלים צייגט עס אז דורך יענער שרעקליכער טראגישער מלחמה וועלען אידען זיך קעהרען צו גאט מיט געבעט, מיט פאסטען און מיט געוויין, בעטענדיג אז גאט

THE SHEPHERD OF ISRAEL

PUBLISHED MONTHLY TO GIVE ISRAEL A KNOWLEDGE OF THE TRUE SHEPHERD, THE MESSIAH

אני הוא הרעה הטוב יוחנן 10-11

רעה ישראל

והקמתי עליהם רעה אחד יחזקאל לד 23

א מאנאטליך בלאט צו ערקלעהרען צו ישראל דעם אמת'דיגען משיח

VOL. IX No. 11 and 12 — 50 CENTS A YEAR — JULY-AUGUST, 1927

דער יובילעאום פון חסידיזם

זעהר פיעל יובילעאומס ווערען געפייערט צו איצ־טיגער צייט, אבער דער אינטערעסאנטעסטער פון אלע איז דער פון חסיד'יזם. דאס יאהר ווערט 150 יאהר זייט די ערשטע חסידים האבען ארויס־געוויזען זייער הערצליכע אינטערעסע צו ישוב ארץ ישראל. די חסידים זיינען כמעט געווען די ערשטע וועלכע זיינען אוועק קיין ארץ ישראל אום צו בא־זעצען דאס לאנד מיט אידען און אום צו ערוועקען דאס אידישע הערץ אין אלגעמיין מיט ווארעמקייט צום הייליגען לאנד.

עס איז כדאי זיך אבצושטעלען און צו בע־טראכטען די לאגע פון די חסידים צו דער דא־מאליגער צייט. עס וועט אפשר דעם ווערטהען לעזער ווילד פארקומען, עס איז אבער א פאקט אז מ'האט אים אנפאנג די חסידים שרעקליך געהאסט און פארפאלגט. גרויסע לומדים און גאונים מיט דעם ווילנער גאון בראש האבען זיך געגעבערט די מוחות ווי אזוי אויסצוראטען די נייע פעסט פון חסיד'יזם, און ווער עס האט געקאנט עפעס א מין רשעות טהון פאר אירגענד וועלכען חסיד איז עס דאמאלס געווען פארערכענט אלס א טייער שטיקעל ארבייט פאר'ן אידענטום. דער חסיד איז דאמאלס געווען א הפקר־מענש, כאטש נעם און זיי איהם קורע כדג מלגבו.

דאס איז געווען בלויז עטליכע יאהר נאך דעם ווי דער בעש"ט איז נסתלק געווארע; און האט איבערגעלאזט דעם רבי'ן ר' בער פון מעזריטש אלס זיין במקום. נאכ'ן רבי'ן ר' בער איז אנגעקומען דער גרויסער רבי ר' שניאור זלמן אלס ממלא מקומו, וועלכער איז געווען א מארטירער פון חסיד'יזם, ווייל מ'האט איהם גע'מסור'ט ביי דער רעגירונג און אויך ביים רוסישען צאר. מ'האט אויף איהם אויסגעטראכט כל'ערליי בייזע בלבולים, מ'האט איהם דאן אויך ארעסטירט און פאר מאנאטען לאנג געהאלטען אין תפיסה. יא, דאס איז נישט געווען איינמאל, נייערט עטליכע מאל איינס נאכ'ן צווייטען.

יענע טענות און בלבולים מצד זיינע מתנגדים, פון גרויסע גאונים און רבנים, זיינען תמיד פאר־עלינט געווארען פאר'ן צאר און יעדעס מאל האט ער צאר איינגעזעהן זייערע פאלשע טענות און אם דעם ר' שניאור זלמן פריי געשפראכען פונ־ליכע זאכען פארגעהען מיט דער צייט. אלא איז

תפיסה.

א צייט נאכדעם איז אבער אן איבערקערעניש געקומען אויף דער גאנצער סיטואציע און מ'האט גענומען א גאנץ פארקעהרטע שטעלונג צום חסיד'יזם. דער סענטימענט איז געווארען גינסטיג צו זיי און ביז'ן היינטיגען טאג האט יעדער פאר־שטענדליכער איד איינגעזעהן אז די חסידים האבען אויפגעוועקט א מין התלהבות'דיגען ברען אין אידי־שען פאלק צו זייער לאנד. זיי האבען געוויזען דער אידישער וועלט א פאלשטענדיג אידיש לעבען פון ריינקייט און ליכטיגקייט דורך התדבקות הבורא יתברך.

אין דער אויבען־דערמאנטער באגעבענהייט זעהען מיר א רעפלעקציאן איבער דער שטעלונג פון פיעלע אידען געגען זייערע ברידער וואס גלויבען אין ישוע המשיח. פונקט אזוי ווי עס איז דאמאלס געווען א מצוה שלעכטס צו טהון, יא, אפילו צו הרג'ענען א חסיד, אזוי ציינט זיך אויך יענער גייסט אין אונזערע ברידער אין בעצוג צו אלע וואס גלויבען אין ישוע המשיח, און אזוי ווי דער טאג איז געקומען אז מ'זעהט איין, אז יענע פינ־סטערע [illegible] פארפאלגען די חסידים אין געווען א שרעקליכער [illegible] געגען גאט און געגען זיין פאלק, אזוי וועט דער טאג אויך באלד דא זיין אז די היינטיגע שונאים פון ישוע המשיח און פון זיינע נאכפאלגער וועלען אויך איינזעהן זייער שרעק־ליכע זינד וואס זיי באגעהען מיט זייער האס און פארפאלגונג געגען דעם קדוש ישראל ישוע המשיח און געגען זיינע נאכפאלגער.

אפילו אין יענער פינסטערער צייט, ווען מ'האט געלאזט הרג'ענען ישוע המשיח ווי אויך מאנכע פון זיינע תלמידים, האבען זיך דאך געפונען איניגע גאטעספורכטיגע אידען וואס האבען די פראבלעמע בעטראכט אין א נעטליכען ליכט, ווי צ. ב. ש. דער גרויסער רבי ר' גמליאל, איינער פון די סנהדרין. אין מפעלות השלוחים, קאפ. ה', לעזען מיר: ווען די סנהדרין האבען אבגעהאלטען א פערזאמלונג צווישען זיך אין בעצוג צו די תלמידים פון ישוע המשיח, איז ר' גמליאל אויפגעשטאנען און צו זיינע חברים געזאגט:

„פאסט גוט אויף וואס איהר ווילט טהון מיט דיעזע מענשען, ווייל ווען די גאנצע זאך איז פון מענשען אויסגעטראכט, וועט עס במילא אונטער־געהן און פערשווינדען אזוי ווי אלע אנדערע מענש־אבער די משיח'ישע זאך פון גאט ב"ה געפלאנט און געשאפען געווארען, וועט עס שוין אזוי בלייבען און מענשען וועלען עס במילא נישט קענען שטערען, און וועה איז דעם וואס געהט מלחמה האלטען מיט גאט."

ליידער אבער האבען אונזערע עלטערן נישט נאכגעפאלגט דעם נאבעלען ביישפיל פון דעם ערע־לען ר' גמליאל, נייערט זיי האבען זיך געלאזט פארפיהרען פון שטן און פון זיינע משרתים און זיי האבען זיך יא געגען געשטעלט גאטס פלאן בנוגע ישוע המשיח און זיי האבען נור געהאט קנאה שנאה און רציחה צו דעם משיח און צו דער גאנצער באוועגונג. און כאטש יענע שנאה האט דעם אידישען פאלק זעהר טייער געקאסט אין דער פערגאנגענהייט, דאך האט מען דערפון גארנישט געלערענט און מען פראקטיצירט אויך היינט־צו־טאג דיזעלבע פארזשאווערטע שנאה צו ישוע המשיח און צו זיינע נאכפאלגער אפילו ווען מען באצאהלט טייער דערפאר.

דערפאר אפעלירען מיר צו אונזערע אידישע ברידער מיט די זעלבע ווערטער פון ר' גמליאל: אזוי ווי די משיח'ישע באוועגונג איז שוין [illegible] 1900 יאהר אלט און וואס עלטער זי ווערט, [illegible] זי אימער שטארקער און גרעסער, איז עס דאך א בעוויז אז עס איז מן השמים, טא בעטען מ אייך, ליעבע לעזער, רייסט אייך נישט איין מיט גאט, האלט נישט מיט איהם מלחמה, נייערט נעמט דאס תנ"ך וואס איז דער דבר ד' און זעהט אז אלע נביאים האבען נביאות געזאגט אויף ישוע המשיח אלס דער איינציגער גואל ישראל דורך וועמען אידען קאנען האבען א תשועת עולמים.

ישוע המשיח האט דיעזען אפיעל און ווארנונג צו אידען געגעבען אויך דאמאלס אין ירושלים דורך דעם גרויסען רבי'ן ר' נקדימון (יוחנן ג') אז אידען דארפען האבען א נייעם גייסט, אדער אזוי ווי ער רופט עס דארט אן, „א נייע געבורט", וועלכעס איז אין איינקלאנג מיט דעם אלטען אויפרוף פון גאט דורך יחזקאל הנביא: „עשו לכם לב חדש ולמה תמותו בית ישראל."

אונזערע פערזאמלונגען:

פרייטאג נאכט, 8 אוהר — פיר מענער או[illegible]

זאנטאג נאכט, 8 אוהר — פיר מענער און [illegible]

(אין מאנאט אויגוסט קיינע פערזאמלונגען.)

PUBLISHED MONTHLY BY THE WILLIAMSBURG MISSION TO THE JEWS, 27 TROOP AVE., BROOKLYN, N. Y.

ENTERED AS SECOND CLASS MATTER APRIL 14, 1922, AT THE POST OFFICE AT BROOKLYN N. Y., UNDER THE ACT OF MARCH 1, 1897.